

ਦੇਵ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ਵਿਚ ਮਾਨਵਵਾਦੀ ਸੰਵੇਦਨਾ

Jagjeet Kaur^{1*} Dr. Kanta²

¹ Research Scholar, OPJS University, Churu, Rajasthan, India

² Associate Professor, OPJS University, Churu, Rajasthan, India

ਸਾਰ - ਮਾਨਵ ਦੇ ਹਿੱਤਾਂ ਦੀ ਰੱਖਵਾਲੀ ਹੀ ਮਾਨਵਵਾਦ ਹੈ। ਮਾਨਵਵਾਦ ਮਾਨਵ ਨੂੰ ਹੀ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਕੇਂਦਰ-ਬਿੰਦੂ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਅਜੋਕੀ ਮਾਨਵੀ ਸੰਵੇਦਨਾ 'ਸਵੈ' ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਿਤ ਹੋ ਕੇ ਰਹਿ ਗਈ ਹੈ। ਸਮਾਜ ਦੀ ਭਲਾਈ ਬਾਰੇ ਉਹ ਬਿਲਕੁਲ ਨਹੀਂ ਸੋਚਦੀ। ਅਜਿਹੀ ਬਿਰਤੀ ਨੂੰ ਸਾਹਿਤਕਾਰ ਆਪਣੇ ਸਾਹਿਤ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਕਰਕੇ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਮੁੜ ਮਨੁੱਖ ਬਣਨ ਵੱਲ ਪ੍ਰੇਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਕ ਬਿਰਤੀ ਨੂੰ ਤਿਆਗਣ ਲਈ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਹੀ ਮਾਨਵਵਾਦ ਦੇਵ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ਵਿਚਲੀ ਕਾਵਿ ਸੰਵੇਦਨਾ ਦਾ ਮੁੱਖ ਅੰਗ ਹੈ, ਇਸੀ ਧਾਰਨਾ ਨਾਲ ਕਵੀ ਅਜੋਕੇ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਨਿੱਜਵਾਦੀ ਸੋਚ, ਪੰਜਾਬ ਜਾਂ ਭਾਰਤ, ਵਿਸ਼ਵੀਕਰਨ, ਧਰਮ ਅਤੇ ਰਾਜਨੀਤੀ ਤੋਂ ਸੰਬੰਧਿਤ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਦੀ ਸਿਰਜਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਦੇਵ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਹੋਈ ਨਿੱਜਵਾਦੀ ਸੋਚ ਪਿੱਛੇ ਮਸੀਨੀ ਯੁੱਗ ਦਾ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਹੱਥ ਹੈ। ਢੁਨੀਆ ਵਿਚ ਐਸਾ ਮਾਹੌਲ ਪੈਦਾ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਹੈ ਕਿ ਮਨੁੱਖ ਮਸੀਨੀ ਯੁੱਗ ਵਿਚ ਮਸੀਨੀ ਅੰਕੜੇ ਬਣ ਕੇ ਰਹਿ ਗਏ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਜੀਵਨ ਮਨ ਵਿਚਲੀ ਭੁਸੀ ਦੀ ਥਾਂ ਪੇਟ ਦੀ ਭੁੱਖ ਨੂੰ ਮਿਟਾਉਣ ਤੱਕ ਸੀਮਤ ਹੋ ਕੇ ਰਹਿ ਗਿਆ ਹੈ। ਕਵੀ ਇਸੇ ਬਿਰਤੀ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਕਵਿਤਾ 'ਚੇਤਿਆਂ 'ਚ ਉਲਕਿਆ ਪਰਛਾਵਾਂ' ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਉਹ ਇਸ ਮਸੀਨ ਦਾ ਰੂਪ ਧਾਰਨ ਕਰਦੇ ਜਾ ਰਹੇ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਕਬੂਲ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਮਨੁੱਖ ਵਿਚੋਂ ਮਾਨਵੀ ਰਿਸ਼ਤਿਆਂ ਪ੍ਰਤਿ ਸੰਵੇਦਨਾ ਨੂੰ ਭਾਲਦਾ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਉਹ ਹਰ ਮਨੁੱਖ ਅੰਦਰ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਦੀ ਇੱਛਾ ਰੱਖਦਾ ਹੈ :

“ਚਾਨਣ, ਅੱਗ ਸੂਰਜ

ਸੈਂ ਹਾਂ ਯੁੱਗਾਂ ਜਿੱਡੀ ਪੀੜਿਆ ਪੱਥਰ ਚੋਂ ਜਾਗੀ

ਪੁਲਾੜਾਂ ਨੂੰ ਜਾ ਰਹੀ

ਮੇਰੇ ਪਿੰਡੇ 'ਚ ਤਿੱਖੀ ਚੁੱਪ

ਤੇ ਆਪਣੀ ਹੀ ਆਵਾਜ਼ ਤੋਂ ਸਹਿਮਿਆ ਹੋਇਆ

ਮੈਨੂੰ ਪੁਰਜੇ ਤੇ ਤਲਬ ਨਹੀਂ ਚਾਹੀਦੇ

ਅਬਾਦੀਆਂ 'ਚ ਮੇਰਾ ਰਿਸ਼ਤਾ ਗੁਆਚ ਗਿਆ ਹੈ

ਮੈਨੂੰ ਮੇਰਾ ਰਿਸ਼ਤਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।”¹

X

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੂਜੀਵਾਦੀ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਵਿਅਕਤੀਵਾਦ ਦੀ ਜਿਹੜੀ ਪ੍ਰਵਿਰਤੀ ਉੱਭਰ ਕੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈ ਹੈ ਉਸ ਸਦਕਾ ਅਜੋਕਾ ਮਨੁੱਖ ਅਵਿਸ਼ਵਾਸਨੀਯ, ਸੁਆਰਥੀ, ਬਦਨੀਅਤ ਅਤੇ ਮੌਕਾਪ੍ਰਸਤੀ ਵਾਲੇ ਚਰਿੱਤਰ ਦਾ ਧਾਰਨੀ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਮਨੁੱਖ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਸੁਖਦ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਦੂਜੇ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਘਾਣ ਕਰਨ ਲਈ ਸਦਾ ਤਿਆਰ-ਬਰ-ਤਿਆਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਮਿਸਾਲ ਵਜੋਂ ਬਾਜ਼ ਦੇ ਦੋਵੇਂ ਬੱਚਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਤਕਤਾ ਬੱਚਾ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਿੰਦਾ ਰੱਖਣ ਲਈ ਦੂਜੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਮਾਰ-ਮਾਰ ਕੇ ਮਾਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਬਿਲਕੁਲ ਇਸੇ ਜੰਗਲੀ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਦਾ ਧਾਰਨੀ ਅਜੋਕਾ ਮਨੁੱਖ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ। ਦੇਵ ਆਪਣੀ ਕਵਿਤਾ 'ਕਾਲੇ ਗੁਲਾਬ' ਵਿਚ ਅਜੋਕੇ

ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਇਸੇ ਅਵਿਸ਼ਵਾਸੀ ਅਤੇ ਧੋਖੇਬਾਜ਼ੀ ਚਰਿੱਤਰ ਨੂੰ ਇਉਂ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ : “ਤੂੰ ਨੰਗੇ ਹੱਥੀ ਕਿਸ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਆਇਆ ਏਂ

ਏਥੇ ਅੱਜ-ਕਲੁ “ਹੱਥ” ਨਹੀਂ ਦਸਤਾਨੇ ਮਿਲਦੇ ਨੇ।”²

ਦੇਵ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ਵਿਚਲਾ ਮਾਨਵਵਾਦ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਸੰਬੰਧਿਤ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਅਹਿਮ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਸੰਕਟ ਪੰਜਾਬੀ ਕਵਿਤਾ ਵਿਚ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਅੰਗ ਵਜੋਂ ਪੇਸ਼ ਹੋਇਆ ਹੈ :

“ਸਮਕਾਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਕਵਿਤਾ ਦਾ ਇਕ ਮੁੱਖ ਸਰੋਕਾਰ ਪੰਜਾਬ ਸੰਕਟ ਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਉਤਪੰਨ ਫਿਰਕੂ ਖੂੰਖਾਰ ਸਥਿਤੀ ਬਾਰੇ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਇਸ ਭਿਆਨਕ ਤ੍ਰਾਸਦੀ ਨੇ ਸਮੁੱਚੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਹਰੇਕ ਪਹਿਲੂ ਨੂੰ ਇੰਨੀ ਬੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂਦਿਆ, ਜਖਮੀ ਕੀਤਾ ਕਿ ਲਗਪਗ ਹਰੇਕ ਪੀੜ੍ਹੀ ਦਾ ਹਰੇਕ ਕਵੀ ਇਸ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਮੁਝਾਤਿਬ ਹੋਇਆ ਹੈ - ਬਜ਼ੁਰਗ ਪੀੜ੍ਹੀ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਕਲਮ ਚੁੱਕ ਰਹੇ ਨਵੇਂ ਪੋਚ ਦੇ ਕਵੀਆਂ ਤੀਕ। ਆਕਾਰ ਪੱਖੋਂ ਵੀ ਇਹ ਕਾਵਿ ਕਾਫ਼ੀ ਹੈ। ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਅਜੋਕੀ ਸੰਕਟ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚ ਮੌਤ ਤੇ ਕਤਲੋਗਾਰਤ ਦਾ ਖੋਲ, ਦਰਦ ਅਤੇ ਚਿੰਤਾ ਹੀ ਮੁੱਖ ਸੂਰ ਬਣੇ ਹਨ। ਕਾਬਜ਼ ਸਰਕਾਰੀ ਧਿਰ ਦੀ ਜਾਲਮਾਨਾ, ਮੌਕਾਪ੍ਰਸਤ ਰਾਜਨੀਤੀ ਅਤੇ ਅੰਨ੍ਹੀ ਕਤਲੋਗਾਰਤ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਦੋਹਾਂ ਧਿਰਾਂ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ ਕਵੀਆਂ ਨੇ ਨਕਾਰਿਆ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਵਧੇਰੇ ਕਵਿਤਾ ਮਹਿਜ ਵਰਣਨ ਦੀ ਸੀਮਾ ਤੱਕ

ਮਹਿਦੂਦ ਹੈ ਪਰ ਕੁਝ ਇਕ ਕਵੀਆਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਇਸ ਸੰਤਾਪ ਦੀਆਂ ਮਹੀਨ ਪਰਤਾਂ ਨੂੰ ਕਲਾਤਮਕ ਜ੍ਞਾਨ ਦਿੱਤੀ ਹੈ...ਪਰ ਬਹੁਤੇ ਸ਼ਾਇਰ ਇਸ ਸਥਿਤੀ ਦਾ ਉਪ-ਭਾਵਕ ਪ੍ਰਗਟਾਅ ਹੀ ਕਰਦੇ ਹਨ।”³

ਪਰ ਦੇਵ ਦੀ ਮਾਨਵਵਾਦੀ ਸੋਚ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਸੰਬੰਧਿਤ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਭਾਵੁਕਤਾ ਦੀ ਥਾਂ ਚਿੱਤਨ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਕਵੀ ਭਾਵੇਂ ਦੇਸ਼ ਵੰਡ ਹੋਣ ਸਮੇਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਹੋਏ ਦਰਦ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਹੋਏ 1984 ਦੇ ਦੰਗਿਆਂ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀਆਂ/ਸਿੱਖਾਂ 'ਤੇ ਹੋਏ ਜੁਲਮਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ, ਉਸ ਨੂੰ ਬੜੇ ਵਿਅੰਗਮਈ, ਚੇਤੰਨ ਦਿਸ਼ਟੀ ਅਤੇ ਗੰਭੀਰ ਬੌਧਿਕਤਾ ਨਾਲ ਬਿਆਨਦਾ ਹੈ। ਡਾ. ਜਸਪਾਲ ਕੌਰ ਕਾਂਗ ਦੇਵ ਦੀ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਸੰਬੰਧਿਤ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਹੋਏ ਇਸੇ ਦਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਬਾਰੇ ਇਉਂ

ਲਿਖਦੀ ਹੈ :

“ਸ਼ਾਇਰ (ਦੇਵ) ਜਦੋਂ ਆਪਣੀ ਜੜ੍ਹ-ਭੂਮੀ ਤੇ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਬਦੀਲੀ/ਘਟਨਾ ਨੂੰ ਮੀਹਸੂਸਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪੱਖਾਂ ਨੂੰ ਉਘਾੜਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸਦਕਾ ਇਹ ਘਟਨਾ ਵਾਪਰੀ। ਜਿਵੇਂ 1984 ਦੇ ਦੰਗਿਆਂ ਦੀ ਜਾਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਨੀਲਾ ਤਾਰਾ ਸਾਕਾ ਸਮੇਂ ਉਹ ਇਨ੍ਹਾਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੇ ਦਰਦ/ਅੰਜਾਮ ਨੂੰ ਉੱਚੇ ਸੁਰ ਵਿਚ ਤੇ ਸਹਿਜ ਨਾਲ ਕਹਿ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਕਦੀ ਕਦੀ ਉਹ

1947 ਦੀ ਦੇਸ਼ ਵੰਡ ਕਾਰਨ ਹੋਈ ਦੁਫ਼ਾੜ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਨੂੰ ਵੀ ਚਿੱਤਰਦਾ ਹੈ। ਉਦੋਂ ਉਸ ਦੀ

ਨੀਤ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਹਰ ਘਟਨਾ/ਸਥਿਤੀ ਦੇ ਕਾਰਨਾਂ ਨੂੰ ਫਰੋਲਣ ਤੇ ਟਿਕੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਫਲਸਰੂਪ ਲੋਕਾਈ ਦੀਆਂ ਦਰਦਨਾਕ ਤਸਵੀਰਾਂ ਨੂੰ ਭਾਵੁਕਤਾ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਚੇਤੰਨ/ਗੰਭੀਰ ਬੌਧਿਕਤਾ ਦੇ ਸਾਹਵੇਂ ਖਲਾਰਦਾ ਹੈ। ਅੰਗਰੇਜ਼ ਹਕੂਮਤ ਦੀ ਗੁਲਾਮੀ, 1947 ਦੀ ਦੇਸ਼ ਵੰਡ ਤੇ 1984 ਦੇ ਕਤਲੇਆਮ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦਾ ਉਸ ਦੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਵਿਚ ਚਿਹਨਕੀ ਸ਼ਕਲ ਵਿਚ ਦਾਖਲਾ ਹੈ। ਉਹ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸੰਕੇਤਾਂ ਰਾਹੀਂ ਅਮਾਨਵੀ ਘਟਨਾਵਾਂ, ਮਾਨਵੀ ਕਦਰਾਂ-ਕੀਮਤਾਂ ਦੀ ਗਿਰਾਵਟ,

ਸਮਾਜਿਕ/ਰਾਜਨੀਤਕ ਮਾਹੌਲ ਵਿਚਲੀਆਂ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਆਦਿ ਨੂੰ ਅਗਰਭੂਮਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।”⁴

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਪਣੀ ਕਵਿਤਾ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਸੰਬੰਧਿਤ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਮਾਨਵਵਾਦੀ ਦਿਸ਼ਟੀ ਤੋਂ ਚਿਤਰਦਾ ਹੈ। ਉਹ 1947 ਵਿਚ ਹੋਈ ਦੇਸ਼ ਵੰਡ ਸਮੇਂ ਹੋਏ ਕਤਲੇਆਮ ਨੂੰ ਮਾਨਵਤਾ ਦਾ ਘਾਣ ਸਮਝਦਾ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਸ਼ੁਰੂ ਤੋਂ ਹੀ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਿਆਸੀ ਚਾਲਾਂ ਦਾ ਸਿਕਾਰ ਹੁੰਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਨੇ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਦੋ ਹਿੱਸਿਆਂ (ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਪਾਕਿ) ਵਿਚ ਵੰਡ ਕੇ ਜੋ ਸਿਆਸਤ ਖੇਡੀ ਉਸ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨੁਕਸਾਨ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੂੰ ਹੀ ਹੋਇਆ। ਭਾਵੇਂ ਅਜਿਹੀ ਵੰਡ ਨੂੰ ਕਵੀ ਭੂਗੋਲਿਕ ਤੌਰ ਤੇ ਹੀ ਮੰਨਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਅਨੁਸਾਰ ਮਾਨਸਿਕ ਰੂਪ ਵਿਚ ਅਜੇ ਵੀ ਦੇਵੇਂ ਮੁਲਕਾਂ ਦੀ ਜਨਤਾ ਇਕ ਹਨ। ਅਸਲ ਵਿਚ ਇਹ ਵੰਡ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਦੋ ਪੰਜਾਬੀ ਭਰਾਵਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਸੀ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਅਜਿਹੀ ਨੀਤੀ ਸਦਾ ਲਈ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਨਾਸੂਰ ਵਰਗਾ ਜਖਮ ਕਰ ਗਈ। ਸ਼ਾਇਦ ਹੁਣ ਸਮੇਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਇਹ ਜਖਮ ਹੋਰ ਢੁਖਦਾਈ ਹੁੰਦਾ ਜਾਵੇਗਾ ਪਰ ਦੇਵ ਵਰਗੇ ਸ਼ਾਇਰ ਆਪਣੀ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਸੰਬੰਧਿਤ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਵਿਚ ਅਜੇ ਵੀ ਉਸ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਕਦੇ ਆਜ਼ਾਦੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਭਾਰਤ ਦੇ ਨਕਸੇ ਵਿਚ ਤਾਜ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਸ਼ੇਭਦਾ ਸੀ। ਉਸ ਅਨੁਸਾਰ ਭਾਵੇਂ ਸਰਹੱਦਾਂ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਤਕਸੀਮ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਪਰ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੇ ਦਿਲ ਅਜੇ ਵੀ ਆਪਸ ਵਿਚ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹਨ ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਸਰਹੱਦ ਦੇ ਇਸ ਪਾਰ ਹੋਣ ਜਾਂ ਉਸ ਪਾਰ। ਇਸ ਧਾਰਨਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਗਟਾਉਂਦੀ ਹੋਈ ਕਵੀ ਦੀ ‘ਸਿੰਘ ਘਾਟੀ ਦੇ ਮਹਾਂਕੋਸ਼’ ਕਵਿਤਾ ਇੱਥੇ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ :

“ਏਧਰ ਤੇ ਓਧਰ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਕਹਿੰਦੇ ਨੇ

ਕਦੇ ਸਾਨੂੰ ਤਕਸੀਮ ਕਰਨ ਲਈ “ਬਾਹਰੋਂ” ਆਏ

ਕਦੇ ਘਰੋਂ ਹੀ ਮੱਥਿਆ ਤੇ ਸਿਵਿਆ ਦੀ ਰਾਖ ਲਗਾ ਕੇ

ਆਸੀਂ ਹੋਰਾਂ ਦੀ ਸ਼ਤਰੰਜ ਦਾ ਜ਼ਹਿਰ ਪੀ ਕੇ

ਕੁਝ ਚਿਰ ਲਈ ਏਧਰ ਤੇ ਓਧਰ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਵੰਡੇ ਤਾਂ ਗਏ ਹਾਂ

ਪਰ ਤਕਸੀਮ ਨਹੀਂ ਹੋਏ

ਏਧਰ ਤੇ ਓਧਰ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਕਹਿੰਦੇ ਨੇ

ਸਿੰਘ ਘਾਟੀ ਦਾ ਮਹਾਂਕੋਸ਼।”⁵

ਇਸੇ ਵੰਡ ਸਦਕਾ ਹੀ ਪੰਜਾਬ ਜੋ ਪੰਜਾਂ ਦਰਿਆਵਾਂ ਦੇ ਨਾਂ ਤੋਂ ਬਣਿਆ ਸੀ ਅੱਜ ਉਸ ਦੇ ਪੱਲੇ ਤਿੰਨ ਦਰਿਆ ਹੀ ਰਹਿ ਗਏ ਹਨ। ਕਵੀ ਆਪਣੀ ਕਵਿਤਾ ‘ਮਿਰਜ਼ੇ ਦੇ ਤੀਰ’ ਵਿਚ ਇਸੇ ਵੰਡ ਵੱਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇ ਪੰਜਾਬ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਇਸ਼ਕ ਦੀ ਧਰਤੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਜਾਂ ਪੰਜਾਂ ਨਦੀਆਂ ਵਾਲਾ ਇਸ਼ਕ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਅੱਜ ਉੱਥੇ ਇਸ ਵੰਡ ਸਦਕਾ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਕੱਟੜਤਾ ਸਦਕਾ ਪਿਆਰ ਦੇ ਚਿਰਾਗ ਜਲਾਉਣ ਦੀ

ਥਾਂ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੇ ਸੀਵੇ ਜਲਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਤਿਹਾਸਕ-ਮਿਥਿਹਾਸਕ ਪਾਤਰ ਮਿਰਜ਼ੇ ਦੇ ਤੀਰ ਸਾਹਿਬਾਂ ਨੇ

ਆਪਣੇ ਭਰਾਵਾਂ ਦੀ ਜਾਨ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਤੋਡੇ ਸਨ ਪਰ ਅੱਜ ਮਨੁੱਖਤਾ ਰੂਪੀ ਮਿਰਜ਼ੇ ਦੇ ਤੀਰ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਦੀ

ਸੰਕੀਰਣ ਸੋਚ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀਕ ਸਾਹਿਬਾਂ ਨੇ ਤੋਡੇ ਹਨ ਭਾਵ ਅਜਕੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਪਿਆਰ ਅਤੇ ਸਦਭਾਵਨਾ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ ਸੋਚ ਸਦਾ ਲਈ ਮੌਜੂਦ ਦੀ ਨੀਂਦ ਸੌਂ ਗਈ ਹੈ। ਮਿਸਾਲ ਵਜੋਂ ਇਸ ਕਵਿਤਾ ਦੀਆਂ ਇਹ ਕਾਵਿ ਸਤਰਾਂ ਇੱਥੇ ਪ੍ਰਸਤੁਤ ਹਨ :

“ਉਸ ਨੂੰ ਕੀ ਪਤਾ ਸੀ ਪੰਜਾਂ ਨਦੀਆਂ ਵਾਲਾ ਇਸ਼ਕ

ਚੇਤਿਆਂ 'ਚੋਂ ਜਲਾਵਣ ਹੋ ਕੇ ਜੰਡ ਥੱਲੇ ਸਦਾ ਦੀ ਨੀਂਦ ਸੌਂ ਜਾਵੇਗਾ।

ਜਿੱਥੇ ਕਦੇ ਹੱਥ ਚਰਗ ਜਗਾਉਂਦੇ ਸਨ ਉਹੀ ਹੱਥ ਅੱਜ-ਕਲੁ ਸਿਵੇ ਜਲਾਉਂਦੇ ਨੇ ਮਿਰਜ਼ੇ ਦੇ ਤੀਰ ਸਾਹਿਬਾਂ ਨੇ ਨਹੀਂ

ਸਾਡੀ ਹੀ ਚਿੱਬ-ਖਿੱਬੀ ਸੋਚ ਨੇ ਤੋਡੇ ਨੇ।”⁶

ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਵੀ ‘ਬੇਛਾਵਾਂ ਜੰਡ’ ਕਵਿਤਾ ਵਿਚ ਮਿਰਜ਼ੇ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਵੰਡ ਸਮੇਂ ਵਾਪਰੇ ਖੂਨ

ਖਰਾਬੇ ਪਿੱਛੇ ਆਪਣਿਆਂ ਦਾ ਹੱਥ ਹੀ ਦੱਸਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਮਾਹੌਲ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਧਰਤੀ ਉੱਪਰ ਨਾ ਤਾਂ ਇਸ਼ਕ ਵਾਲਾ ਮਾਹੌਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਉਹ ਗਿਆਨ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਧਰਤ ਰਹੀ ਹੈ। ਇੱਥੇ ਪਸਰੇ ਅਮਨੱਖੀ ਵਰਤਾਰੇ ਨੇ ਸਭ ਦੀ ਹੋਂਦ ਨੂੰ ਅਣਹੋਈ ਹੋਂਦ ਬਣਾ ਕੇ ਰੱਖ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਕਵੀ ਇਸ ਕਵਿਤਾ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਵਲੋਂ ਹੀ ਕਿਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਆਪਣਿਆਂ ਦੇ ਘਾਣ ਦਾ ਮਾਰਮਿਕ ਚਿੱਤਰ ਇਉਂ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ :

“ਨਿਪੱਤਰੇ ਜੰਡ ਹੇਠਾਂ ਨਾ ਇਸ਼ਕ ਦੇ ਕਿੱਸੇ ਨਾ ਇਲਮਾਂ ਦੇ ਪਾਣੀ

ਅਣਹੋਈਆਂ ਲਾਸ਼ਾਂ ਦਾ ਕਿਹੜਾ ਦੇਸ਼ ਤੇ ਕਿਹੜਾ ਧਰਮ ਹੁੰਦੈ

ਮਿਰਜ਼ਿਆ ਆਪਣੇ ਘਰਾਂ ਨੂੰ

ਅੱਜ ਆਪਣੇ ਹੀ ਜੀਆਂ ਨੇ ਸੋਗੀ ਅੱਗਾਂ ਨਾਲ ਰਾਖ ਦਿੱਤੇ।”⁷

ਦੇਵ 1947 ਦੀ ਦੇਸ਼ ਵੰਡ ਤੋਂ ਬੋਹੋਦ ਦੁੱਖੀ ਹੈ। ਲਾਹੌਰ ਅਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਚਾਲੇ ਪਈਆਂ ਚੁਰੀਆਂ ਉਸ ਨੂੰ ਰੋਜ਼ ਥੋੜ੍ਹਾ-ਥੋੜ੍ਹਾ ਕਰਕੇ ਮਾਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਦੁਫ਼ਾਤ ਸਦਕਾ ਉਹ ਆਪਣੀ ਉਸ ਜਨਮ ਕੁੰਡਲੀ ਨੂੰ ਕੋਸਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਅਜਿਹੀ ਕਿਸੀ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵੰਡ ਨਹੀਂ ਲਿਖੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਇਹ ਵੰਡ ਤਾਂ ਭਾਵੇਂ 1947 ਵਿਚ ਹੋਈ ਸੀ ਪਰ ਉਸ ਤੋਂ ਉਪਜੇ ਜ਼ਖਮ ਕਵੀ ਨੂੰ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਹੀ ਤਕਸੀਮ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚਾਰਾਂ ਨੂੰ ਕਵੀ ਆਪਣੀ ਕਵਿਤਾ ‘1947’ ਵਿਚ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅੰਕਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ :

“ਦੋ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿਚ ਰਾਂਝਾ ਵੰਡਿਆ

ਵਿਚ ਵਿਚਾਲੇ ਭਰਮ ਦੀ ਰੇਖਾ ਖੂਨੇ ਖੂਨ

ਏਥੇ ਨਾ ਪੁਲ, ਨਾ ਬੇੜੀ, ਨਾ ਕਾਸਿਦ ਕਬੂਤਰ

ਭੁਗਤ ਰਹੇ ਹਾਂ ਸੰਨ ਸੰਤਾਲੀ ਦੀ ਕਿੰਨਵੀ ਜੂਨ

ਸਾਡੀ ਨਿਕਰਮੀ ਜਨਮ ਕੁੰਡਲੀ ਵਿਚ ਕਿਤੇ ਵੀ ਦਰਜ ਨਹੀਂ ਇਹ ਸੋਚ ਕੇ ਮੈਂ ਰੋਜ਼ ਰਾਤ ਤਕਸੀਮਿਆਂ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ ਤੇ...ਥੋੜਾ-ਥੋੜਾ ਕਰਕੇ

ਲਾਹੌਰ ਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਚ ਮਰ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ।”⁸

ਇਹੀ ਕਾਰਨ ਹੈ ਕਿ ਕਵੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੇ ਜਸ਼ਨ ਵਿਚ ਭਾਗ ਲੈਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਾ ਅਰਥ ਵੰਡ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਭਾਵੇਂ ਹੁਣ ਦੋਹਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਸਰਹੱਦਾਂ ਦੀ ਲੋਕੀਰ ਖਿੱਚੀ ਜਾ ਚੁੱਕੀ ਹੈ ਪਰੰਤੂ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਝਗੜੇ ਭਾਵ ਕਸ਼ਮੀਰ ਮੁੱਦਾ ਦੋਹਾਂ ਧਿਰਾਂ ਵਿਚਾਲੇ ਝਗੜੇ ਦੀ ਅੱਗ ਵਿਚ ਘਿਉ ਪਾਉਣ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਓਪਰ (ਪਾਰਿ) ਦੀ ਧਰਤ ਉੱਪਰ ਵੱਸ ਰਹੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਇਸ ਲੜਾਈ ਨੂੰ ਉਹ ‘ਜਹਾਦ’ ਦਾ ਨਾਂ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਇਹ ਕੈਸ ਧਰਮ ਯੁੱਧ ਹੈ ਜਿਸ ‘ਚ ਇਕੋ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਜੀਅ ਇਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਮਾਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਬਦਲੇ ਦੀ ਅੱਗ ਨੇ ਕਸ਼ਮੀਰ ਵਰਗੇ ਸਵਰਗ ਨੂੰ ਹੀ ਨਰਕ ਦਾ ਰੂਪ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਭਾਰਤ-ਪਾਰਿ ਦੇ ਹਿੰਦੂ-ਮੁਸਲਮਾਨ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਨਾ ਦੇ ਕੇ ਬਲਕਿ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੀ ਜੜ੍ਹਾਂ ਕੱਟਣ ਵੱਲ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਨੇ। ਇਹ ਸਿਰਫ ਨਿਰਾ ਪਾਗਲਪਨ ਹੈ, ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹੋਰ ਕੁਝ ਨਹੀਂ। ਮਿਸਾਲ ਵਜੋਂ ਕਵੀ ਦੀ ‘ਅਗਨੀ’ ਕਵਿਤਾ ਇਸੇ ਸੰਦਰਭ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ :

“ਇਹ ਅਗਨੀ ਹਵਨ ਨਹੀਂ

ਪਿਆਸੀ ਤੇ ਹਾਬੜੀ ਧਾੜ ਦੀ ਹੀਨ ਭਾਵਨਾ ਦਾ ਸਿਵਾ ਮਚ ਰਿਹਾਂ

ਓਪਰ ਵੀ ਜਹਾਦੀ ਹੱਠ

ਏਪਰ ਵੀ ਨਿਰਾ ਪਾਗਲਪਨ

ਇਕੋ ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਹਲਕਾਏ ਜੀਅ

ਕਰੰਗ ਪਿੰਡਿਆ ਤੇ “ਬਦਲੇ” ਦਾ ਜ਼ਰਾਬਕਤਰ ਪਹਿਨ ਕੇਂ

ਜਹੱਨਮ ਤੇ ਨਰਕ ਦੀ ਵਿਆਕਰਣ ਲਿਖ ਰਹੇ ਨੇ

ਇਕ ਦੂਸਰੇ ਵਾਸਤੇ

“ਸਿੱਟੀ” ਦੇ ਝਗੜਿਆਂ ਨੇ ਉਲਤਾ ਲਿਆ

ਸਾਂਝੀ ਰਵਾਇਤ ਦੇ

ਸੁਕਰਵਾਰਾਂ ਤੇ ਮੰਗਲਵਾਰਾਂ ਨੂੰ।”⁹

ਦੇਵ ਦੀ ਕਵਿਤਾ 1947 ਦੀ ਵੰਡ ਵਿਚ ਹੋਏ ਕਤਲੇਅਮ ਨੂੰ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੀ ਹਾਰ ਵਜੋਂ ਚਿੱਤਰਦੀ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਪਰਵਾਸ ਨੂੰ ਪਰਵਾਨ ਕਰ ਚੁੱਕਾ ਹੈ ਪਰ ਉਸ ਦੀ ਜੜ੍ਹਾਂ ਅਜੇ ਵੀ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਦਰਦ ਨਾਲ ਜੁੜੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਇਸੇ ਲਈ ‘ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਤੇ ਪਰਵਾਜ਼’ ਕਾਵਿ-ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਵਿਚ ਉਸ ਨੇ ਵਧੇਰੇ ਕਰਕੇ ਪੰਜਾਬ

ਸਮੱਸਿਆ ਤੋਂ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੀ ਮਸਲੇ ਲਈ ਹਨ ਭਾਵ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਪੰਜਾਬ ਸੰਤਾਪ ਨਾਲ ਹੀ ਜੁੜੀਆਂ

ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਇਸੇ ਧਾਰਨਾ ਉੱਪਰ ਡਾ. ਸੁਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਚਾਨਣਾ ਪਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਲਿਖਦੇ ਹਨ ਕਿ :

“ਪੰਜਾਬ ਸਰੋਕਾਰ ਦੀਆਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਬਹੁਤ ਛੂੜੀਆਂ ਹਨ। ‘ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਤੇ ਪਰਵਾਜ਼’

ਦੀਆਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਵਿਚ ਕੇਵਲ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਬੈਠਿਆਂ ਇਕ ਪ੍ਰਤਿਕਰਮ ਨਹੀਂ,

ਸਗੋਂ ਬਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਬੈਠਿਆਂ ਵੀ ਇਕ ਤਿੱਖੀ ਪੀੜਾ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਅ, ਜ਼ਾਸਦੀ ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ, ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਤੇ ਉਸ ਨਾਲ ਜੁੜੀ ਦਿਸ਼ਟੀ ਪਾਠਕ ਅੰਦਰ ਵੀ ਇਸ ਸਥਿਤੀ ਬਾਰੇ ਇਕ ਚੇਤਨਾ ਜਗਾਉਂਦੀ ਹੈ।”¹⁰

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਇਸ ਵੰਡ ਵੇਲੇ ਸਹੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੇ ਦੁੱਖ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਕਵਿਤਾ ‘ਖੂਬਸੂਰਤ ਚਿਹਰੇ’

ਵਿਚ ਬੇਹਤਰੀਨ ਢੰਗ ਨਾਲ ਬਿਆਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਪੰਜਾਬੀ ਜੋ ਧਰਮ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਉੱਠ ਕੇ ਸਾਂਝ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦੇ

ਸੀ। ਇਕ ਸਮਾਂ ਅਜਿਹਾ ਸੀ ਜਿਸ ਵਿਚ ਭਾਵੇਂ ਹਿੰਦੂ ਹੋਵੇ, ਸਿੱਖ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਮੁਸਲਮਾਨ ਹੋਵੇ ਸਾਰੇ ਇਕ ਹੋ ਕੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਧਰਤੀ ਉੱਪਰ ਸੁੱਖ ਮਾਣ ਰਹੇ ਸਨ। ਪਰ ਇਸ ਵੰਡ ਸਮੇਂ ਪੈਦਾ ਹੋਏ ਵਿਹਸ਼ੀਪੁਣੇ ਦੇ ਮਾਹੌਲ ਵਿਚ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਾਂ ਤੱਕ ਬਦਲ ਕੇ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਬਚਾਉਣੀ ਪਈ। ਜੋ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਧਰਮਾਂ ਦੇ ਲੋਕ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਇਕੱਠੇ ਰਹਿ ਕੇ ਉਸ ਦੀ ਸ਼ਾਨ ਵੱਧਾਉਂਦੇ ਸਨ, ਅੱਜ ਉਹੀ ਇਕ ਦੂਜੇ ਲਈ ਖਤਰਾ ਬਣ ਗਏ ਸਨ। ਇਸੇ ਲਈ ਕਵੀ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਹੀ ਮੁਖਾਤਿਬ ਹੋ ਕੇ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅੱਜ ਮੈਂ ਤੈਂਨੂੰ ਕਿਸ ਖਾਸੀਅਤ ਕਰਕੇ ਸੰਬੰਧਨ ਕਰਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਧਰਮਾਂ ਦੀ ਬੇਲਗਾਮ ਵਾਉ ਨੇ ਤੇਰੀ ਨਜ਼ਾਕਤ, ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਭਿੱਜੇ ਮਾਹੌਲ ਨੂੰ ਬਦਲ ਕੇ ਰੱਖ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਮਾਨਵਾਦੀ ਸੋਚ ਹੇਠ ਲਿਖੀ ਕਵਿਤਾ ਵਿਚ ਵੀ ਦੇਖੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ :

“ਪੰਜਾਬ ਅੰਤਾਂ ਦੇ ਖੂਬਸੂਰਤ ਚਿਹਰੇ

ਤੇਰੀ ਮਿੱਟੀ ਨੂੰ ਕਿਸ ਲਈ ਸਮਰਪਿਤ ਹੋ ਰਹੇ ਨੇ ਲਿਸਕਦੇ ਪਾਣੀਆਂ ਦੀ ਅਮੀਰੀ ਨਾਲ ਤੂੰ ਲਬਰੇਜ਼ ਤੇਰੀ ਪਿਆਸ ਕਰਦੇ ਮਿਟੇਗੀ

ਨਾਹਰਿਆਂ ਦੀ ਨਕਾਬੀ ਭੀੜ

ਤਪਦਿਕਿਆਂ ਰੋਲਾ

ਪੰਜਾਬ ਤੇਰਾ ਇਕ ਨਹੀਂ, ਕਈ ਨਾਂ ਹਾਂ ਅਸੀਂ

ਬਦਲੇਖੇਰੀ ਜਿੱਦ ਹੇਠ

ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਹੋ ਰਿਹੈ

ਕੁਝ ਨਾਂ ਬਦਲ ਰਹੇ ਨੇ

ਕੁਝ ਆਪਣੀ ਥਾਂ

ਤੈਨੂੰ ਹੁਣ ਮੈਂ ਕਿਵੇਂ ਮਿਲਾਂ ਤੇ ਮੁਖਾਤਿਬ ਹੋਵਾਂ

ਜੋ ਨਕਸ ਸਜਦਾ ਹੁੰਦੇ ਸਨ

ਅੱਜ ਉਹ ਹੀ ਸਾਡੀ ਸਜ਼ਾਂ ਬਣ ਗਏ ਨੇ

ਪੰਜਾਬ ਹੁਣ ਤੂੰ ਹੀ ਦੱਸ

ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ ਕਿਸ ਦਿੱਖ ਤੇ ਨਾਂ ਨਾਲ ਸਿਜਦਾ ਕਰਾਂ।”¹¹

ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਨਾ ਕੇਵਲ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਸਮੇਂ ਜਾਨ ਤੇ ਮਾਲ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਇਆ

ਬਲਕਿ 1984 ਵਿਚ ਹੋਏ ਦੰਗਿਆਂ ਸਦਕਾ ਵੀ ਬਹੁਤ ਅਤਿਆਚਾਰ ਇਸ ਕੌਮ ਨੂੰ ਸਹਿਣੇ ਪਏ। ਇਸ ਦਾ

ਸਭ ਪ੍ਰਗਟਾ ਦੇਵ ਸੱਤ ਸਮੁੰਦਰ ਢੂਰ ਬੈਠ ਕੇ ਵੀ ਬੜੀ ਬਾਰੀਕੀ ਨਾਲ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਪਰਵਾਸੀ ਬਣਨ ਤੋਂ ਮਗਰੋਂ ਵੀ ਆਪਣੀ ਧਰਤ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਸੰਬੰਧੀ ਛਾ. ਜਸਪਾਲ ਕੌਰ ਲਿਖਦੀ ਹੈ ਕਿ :

“ਉਸ ਲਈ ਪਰਵਾਸ ਹੰਚਾਉਣਾ ਕੋਈ ਜਲਾਵਤਨੀ ਜਾਂ ਭੂਹੇਰਵਾ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਉਹ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਚੇਤੰਨ ਪੱਧਰ ਤੇ ਜੁੜਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਉਹ ਇੱਥੋਂ ਵਾਪਰਨ ਵਾਲੀ ਹਰ ਤਬਦੀਲੀ ਨੂੰ ਉੱਥੇ ਬੈਠਿਆਂ ਵੀ ਬੜੇ ਸਹਿਜ ਤੇ ਗਹਿਰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਮਹਿਸੂਸਦਾ ਹੈ।”¹²

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇਵ ਆਪਣੀਆਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਵਿਚ ਸਿੱਧਾ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਹੀ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰੇਛਦਾ ਹੈ ਕਿ

1947 ਦੇ ਵਿਚ ਹੋਏ ਕਤਲੇਆਮ ਦਾ ਸੁਪਨਾ ਜਾਂ ਦਿੱਸ ਉਹ ਆਪਣੀ ਧਰਤੀ ਉੱਪਰ ਕਿਉਂ ਬਾਰ-ਬਾਰ (1984) ਦੁਹਰਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 1984 ਦੇ ਵਿਚ ਹੋਏ ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਸਵੈ-ਮਾਨ ਅਤੇ ਹੋਂਦ ਉੱਪਰ ਹੋਏ ਹਮਲੇ ਨੂੰ ਕਵੀ ਬੜੇ ਹੀ ਮਾਰਮਿਕ ਅਤੇ ਚਿੰਤਨਸ਼ੀਲ ਢੰਗ ਨਾਲ ਬਿਆਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਪਰਵਾਸ ਵਿਚ ਬੈਠਾ ਹੈ ਪਰ ਉਸ ਸਮੇਂ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੇ ਘਰਾਂ ਦਾ ਮਾਹੌਲ ਅਤੇ ਉੱਥੇ ਦੀ ਸਿਆਸਤ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਮਝਦਾ ਹੈ। ਉਪਰੋਕਤ ਧਾਰਨਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਛਤਾ ਦੇਣ ਲਈ ਅਸੀਂ ਉਸ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ‘ਦੁਰ-ਸੁਪਨਾ’ ਦੀਆਂ ਇਹ ਕਾਵਿ-ਸਤਰਾਂ ਇੱਥੇ ਪ੍ਰਸਤੁਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਜੋ ਮਾਨਵਵਾਦ ਦੀ ਉਤਸ਼ਾਹ ਮਿਸਾਲ ਹੈ :

“ਤੈਨੂੰ ਬਾਰ-ਬਾਰ 1947 ਦਾ ਦੁਰ-ਸੁਪਨਾ ਕਿਉਂ ਆ ਰਿਹੈ?

ਪੰਜਾਬ : ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ ਅੱਧ-ਪਚਧੀ ਅਰਦਾਸ ਨਾਲ ਕਿਵੇਂ ਮੁਖਾਤਿਬ ਹੋਵਾਂ

ਤਕਸੀਮ ਤੇ ਹਸਦ ਨਾਲ ਜੋ

ਬਾਂ-ਬਾਂ ਤੋਂ ਅੰਤਿਂ ਦੀ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਏ

ਜੇ ਆਪਣੇ ਗੁਰੂਆਂ ਨੇ “ਅੱਜ” ਚੁੱਪ ਨਾ ਤੋੜੀ

ਪਰਵਾਸੀ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਅੰਦਰ ਮੈਂ ਮੌਨ ਹਾਂ
ਸ਼ਬਦ ਬੋਬੇਸ ਨੇ

ਜੀਆ ਆਇਆਂ ਦੀ ਨਹੀਂ ਕੋਈ ਬਦਸ਼ਗਨੀ ਦਸਤਕ ਏ

ਅੱਜ ਸਾਡੇ ਦਰਾਂ ਤੇ

ਸਹਿਮੇ ਬੱਚੇ ਤੱਕ ਰਹੇ ਨੇ ਝੀਥਾਂ ਚੋਂ

ਬਰਛੇ

ਵਰਦੀਆਂ

----- ਤੈਨੂੰ ਸਾਡੀ ਉਮਰ ਵੀ ਲੱਗੇ ਅਸੀਂ ਜੋ ਜਿਥੇ ਕਿਤੇ ਵੀ ਹਾਂ

ਭੁਲਣ ਨਾ ਦੇ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣਾ ਨਾਂ।”¹³

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇਵ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ਦੀ ਕਾਵਿ ਸੰਵੇਦਨਾ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬ ਸੰਤਾਪ ਮਾਨਵਵਾਦੀ ਵਿਸ਼ਾਵੀ ਨਾਲ ਉਸ ਦੇ ਆਰ-ਪਾਰ ਫੈਲਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਪਰਵਾਸ ਦੌਰਾਨ ਵੀ ਉਹ ਆਪਣੀ ਮੂੰਲ ਧਰਤ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਵਿਸਾਰਦਾ ਬਲਕਿ ਉੱਥੇ ਵੀ ਇਸ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਕਲਮ ਰਾਹੀਂ ਉਹ ਉਸ ਦੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਜੁਬਾਨ ਬਣਦਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਵੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਤੋਂ ਮਗਰੋਂ 1947 ਅਤੇ 1984 ਦੋਵਾਂ ਜ਼ਖਮੀ ਵਰਿਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਕਵਿਤਾ ‘ਮੈਨੂੰ ਚੱਸਣਾ’ ਵਿਚ ਬਿਆਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਕਵਿਤਾ ਵਿਚ ਕਵੀ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਦੁੱਖਦਾਈ ਸਾਲਾਂ 1947 ਅਤੇ 1984 ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀਆਂ ਦੇ ਪਾਣੀਆਂ ਦੇ ਬਹਾਵ ਨੂੰ ਉਹ ਦੁੱਖਾਂ ਵਿਚ ਬਹਿੰਦੇ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਮਿਸਾਲ ਵਜੋਂ ਇਸ ਕਵਿਤਾ ਦੀਆਂ ਇਹ ਸਤਰਾਂ ਪ੍ਰਸਤੁਤ ਹਨ :

“ਕਿਨੇ ਖੂਬਸੂਰਤ ਨਾਂ ਨੇ

ਸਤਲੁਜ ਜੇਹਲਮ ਚੇਨਾਬ ਰਾਵੀ ਤੇ ਬਿਆਸ

ਕਿਨੇ ਜ਼ਖਮੀ ਸਾਲ ਨੇ

1947

1984

1947

ਕਿਨੇ ਖੂਬਸੂਰਤ ਪਾਣੀ ਨੇ

ਦੁੱਖਾਂ ਚ ਤਰਦੇ : ਦਿਨ ਰਾਤ ਮਰਦੇ ਸੁਕਦੇ ਵਗਦੇ

ਤੇ ਮੁੜ ਬੂੰਦ ਬੂੰਦ ਜਾਗਦੇ

ਕਿਨੇ ਖੂਬਸੂਰਤ ਨਾਂ ਨੇ ਮੁੱਹਬਤ ਦੇ ਜ਼ਖਮੀ ਤੇ ਉਦਾਸ।”¹⁴

ਕਵੀ ਅਨੁਸਾਰ ਦੇਸ਼ ਵੰਡ ਸਮੇਂ ਹੋਏ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੇ ਘਰਾਂ ’ਤੇ ਹਮਲਿਆਂ ਤੋਂ ਸ਼ਾਇਦ ਅਜੇ ਸਿਆਸਤ ਦਾਨੀਆਂ ਦਾ ਮਨ ਨਹੀਂ ਸੀ ਭਰਿਆ ਕਿ 1984 ਵਿਚ ਫਿਰ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੂੰ ਜੜੋਂ ਮਕਾਵਣ ਲਈ ਸਾਰੀਆਂ ਮਾਨਵਵਾਦੀਆਂ ਹੱਦਾਂ ਨੂੰ ਉਹ ਪਾਰ ਕਰ ਜਾਂਦੇ ਨੇ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਸਟੇਜੀ ਬੋਲਾਂ, ਭਾਸ਼ਣਾਂ ਅਤੇ ਨਾਟਕੀ ਅਦਾਵਾਂ ਨਾਲ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਜਨਤਾ ਨੂੰ ਭੜਕਾਉਣ ਲਈ ਇਕ ਅਜਿਹਾ ਮਾਹੌਲ ਤਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਿਸੇ ਵੀ ਪਾਸੋਂ ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੀ ਰਹਿੰਦ ਖੁਹਿੰਦ ਵੀ ਨਾ ਬਚ ਜਾਵੇ। ਕਵੀ ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੇ ਅਮਨੁੱਖੀ ਕਾਰਜ ਬਾਰੇ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਵਕਤ ਅਜਿਹਾ ਮੌਤ ਦਾ ਨੰਗਾ ਨਾਚ ਸੜਕਾਂ ਉੱਪਰ ਖੇਡਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ, ਉਸ ਵਕਤ ਸਾਡੀ ਧਾਰਮਿਕ ਸਿੱਖਿਆ ਅਤੇ ਤਹਿਜੀਬ ਕਿੱਥੇ ਗੁਆਚ ਗਈ ਸੀ। ਇਸ ਲਈ ਕਵੀ ਨੂੰ ਅਜਿਹੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਤੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਵਾਸਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸੇ ਘਟੀਆ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੇ ਜ਼ਸ਼ਨ ਵਿਚ ਉਹ ਸਾਮਿਲ ਹੋਣ ਤੋਂ ਮੁਨਕਰ ਹੈ। ਇਸ ਧਾਰਨਾ ਉਹ ਆਪਣੀ ਕਵਿਤਾ ‘- ਸਰਹੱਦ ਦੇ ਤਕਸੀਮ ਤੇ ਕਾਤਲਾਂ ਦੇ ਸੋਗੀ ਹੋਰਵੇ’ ਵਿਚ ਇਉਂ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ :

“1/2 ਸਦੀ 1947

ਕੁਝ ਇੱਲਤਾਂ ਬਚਾ ਕੇ ਰਖ ਲਈਆਂ

1984 ਤਕ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ

ਪਹਿਲਾਂ ਤੇਜ਼ ਧਾਰ ਛੁਗੀ ਚਲਦੀ ਹੈ

ਫਿਰ ਸਟੇਜੀ ਬੋਲਾਂ, ਭਾਸ਼ਣਾਂ ਨਾਟਕੀ ਅਦਾਵਾਂ ਨਾਲ ਸਿਆਸਤ ਸ਼ਤਰੰਜ
ਖੇਡਦੀ ਹੈ

ਕਿਥੇ ਸੀ ਗੀਤਾ

ਕਿਥੇ ਗੁਆਚ ਗਿਆ ਸੀ ਕੁਰਾਨ ਤੇ ਗ੍ਰੰਥ ਉਸ ਨੂੰ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਅਸੀਂ
ਹੁਮਾਲਿਆਂ 'ਚੋਂ ਲਪੇਟ

ਅਰਥਾਂ ਤੋਂ ਅਨਰਥ ਕਰ

ਅਰਦਾਸ ਤੋਂ ਸਦਾ ਸਦਾ ਲਈ ਜਲਾਵਤਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ

----- ਇਹ ਆਜ਼ਾਦੀ ਨਹੀਂ ਫਿਰ
ਕੋਈ ਨਵੀਂ ਚਾਲ ਹੈ ਮੈਨੂੰ ਅੰਨੀ ਹੋ ਚੁੱਕੀ “ਆਜ਼ਾਦੀ” ਦੇ ਨਾਂ ਤੇ

ਆਪਣੇ ਜਸ਼ਨਾਂ ਅੰਦਰ ਕਤੱਬੀ ਕਤੱਬੀ ਸ਼ਾਮਲ ਨਾ ਕਰਨਾ।”¹⁵

ਉਪਰੋਕਤ ਸਮੁੱਚੀ ਵਿਚਾਰ ਚਰਚਾ ਉਪਰੰਤ ਅਸੀਂ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਕਿ
ਦੇਵ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ਵਿਚਲੀ

ਸੰਵੇਦਨਾ ਮਾਨਵਵਾਦ ਨਾਲ ਓਤ-ਪ੍ਰੋਤ ਹੈ। ਉਹ ਭਾਵੇਂ ਗੱਲ ਪਰਵਾਸ
ਦੀ ਹੋਵੇ, 1984 ਦੇ ਵਿਚ ਹੋਈ ਮਾਰ-ਕਾਟ ਦੀ ਜਾਂ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨਾਲ
ਹੋ ਰਹੇ ਵਿਅਤਕਰੇ ਦੀ ਦੇਵ ਇਸ ਨੂੰ ਨਿੱਜਤਾ ਤੋਂ ਅਗਾਂਹ ਲੰਘ ਕੇ
ਮਾਨਵਵਾਦੀ ਦਿੱਸ਼ਟੀ ਤੋਂ ਲਿਖਦਾ ਹੈ।

ਹਵਾਲੇ ਅਤੇ ਟਿੱਪਣੀਆਂ

1. ਦੇਵ, ਹੁਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਮੁੱਚੀ ਕਵਿਤਾ, ਪੰਨਾ 603.
2. ਉਗੀ, ਪੰਨਾ 411.
3. ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ (ਡਾ.), ਨਵੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਕਵਿਤਾ : ਪਛਾਣ
ਚਿੰਨ੍ਹ, ਚੇਤਨਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ, ਪੰਜਾਬੀ ਭਵਨ, ਲੁਧਿਆਣਾ, 2000,
ਪੰਨਾ 31-32.
4. ਸੁਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੂਰ (ਡਾ.), ਰਘਬੀਰ ਸਿੰਘ (ਡਾ.)
(ਸੰਪਾ.), ਦੇਵ ਕਲਾ ਤੇ ਕਾਵਿ, ਪੰਨਾ 98.
5. ਦੇਵ, ਹੁਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਮੁੱਚੀ ਕਵਿਤਾ, ਪੰਨਾ 208.
6. ਉਗੀ, ਪੰਨਾ 283.
7. ਉਗੀ, ਪੰਨਾ 286.
8. ਉਗੀ, ਪੰਨਾ 513.
9. ਉਗੀ, ਪੰਨਾ 212.
10. ਸੁਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੂਰ (ਡਾ.), ਰਘਬੀਰ ਸਿੰਘ (ਡਾ.)
(ਸੰਪਾ.), ਦੇਵ ਕਲਾ ਤੇ ਕਾਵਿ, ਪੰਨਾ 13.
11. ਦੇਵ, ਹੁਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਮੁੱਚੀ ਕਵਿਤਾ, ਪੰਨਾ 271.
12. ਸੁਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੂਰ (ਡਾ.), ਰਘਬੀਰ ਸਿੰਘ (ਡਾ.)
(ਸੰਪਾ.), ਦੇਵ ਕਲਾ ਤੇ ਕਾਵਿ, ਪੰਨਾ 105.

13. ਦੇਵ, ਹੁਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਮੁੱਚੀ ਕਵਿਤਾ, ਪੰਨਾ 278-279.
14. ਉਗੀ, ਪੰਨਾ 233-234.
15. ਉਗੀ, ਪੰਨਾ 203-204.

Corresponding Author

Jagjeet Kaur*

Research Scholar, OPJS University, Churu,
Rajasthan, India